

N.º 542



Prot. n. 12- Rel. fls. 145

Ho. Dr. Papaterra
4876199H

B. Pte. 15, m. 14-227v

Secretaria da Agricultura

Directoria de Terras, Colonisação e Immigração



Anno: 1924

Data 4 de Junho de 1924.

31
16

" XIRIRICA "

Interessado ERNESTO FIGGE.

Assumpto Pede a restituição de passagem pelo o seu transporte e sua familia do porto de Antuerpia á Santos.



35

Harival Macedo

Segretario



Sr.

Dr. Secretario dos Negocios da Agricultura,

São Paulo.

90

Ernst Figge tendo chegado a Santos, procedente de Antwerp pelo vapor „Formose“, no dia 6. de Fevereiro de 1924, e tendo accedido os favores da lei que auctorisa a restituição da importancia que despendeu com as passagens de 3.^a classe para si e sua familia, vem requerer vos dignes mandar que lhe seja feita dita restituição. O Peticionario junta os documentos provando que se cha com sua familia localizado

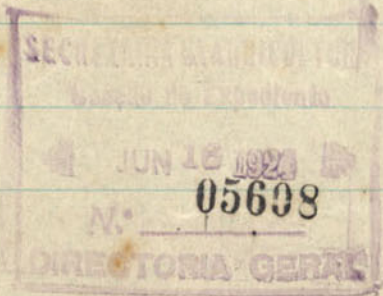
Facenda Caiacanga, Municipio Xiririca
e todos os demais exigidos pela lei.

Caiacanga-Xiririca den 4. de Junho de 1924.

Ernst Figge



coronheco verdadeira *Lima* e don. *ii*
Supra
Xiririca, 9 de Junho de 1924.
Em testem. e *J. S. O.* da verdade:
João Santiago de Oliveira
2.^o TABELLIÃO



aut. 542-12-Reg. 28-145-

1924
Protocolo N. 6 Hb. 134

DEUTSCHES
REICH



REISE-
PASS

Geburt 1850 vvv vvv vvv Markt

DEUTSCHES REICH



REISEPASS

Nr. 940

NAME DES PASSINHABERS

Johann Fiege

BEGLEITET VON SEINER EHEFRAU

UND VON KINDERN

STAATSANGEHÖRIGKEIT

Preußen.



Ehefrau



Lichtbild



Unterschrift des Pabintabers

Johanne Figge,
und seiner Ehefrau

Es wird hiermit bescheinigt, daß der Inhaber die durch das obenstehende Lichtbild dargestellte Person ist und die darunter befindliche Unterschrift eigenhändig voll-



Elberfeld, den 11. 11. 23
Der Polizei-Präsident

PERSONENBESCHREIBUNG

	Ehefrau
Beruf	<i>Arbeiter</i>
Geburtsort	<i>Wülfrath</i>
Geburtstag	<i>25. 10. 07</i>
Wohnort	<i>Wülfrath</i>
Gestalt	<i>stark</i>
Gesicht	<i>ruhm</i>
Farbe der Augen	<i>blau</i>
Farbe des Haares	<i>blau</i>
Besond. Kennzeichen	<i>Keine</i>

KINDER

Name	Alter	Geschlecht
/		

GELTUNGSBEREICH DES PASSES

gültig in

Auslande u. innerhalb Deutschlands

Der Paß wird ungültig am

10. August 1915

wenn er nicht verlängert wird.

Ausstellende Behörde

Der Polizei-Präsident

Datum

11. 11. 13

Unterschrift

[Signature]



VERLÄNGERUNGEN

1.
Verlängert bis

..... den

Dienststelle

.....
Unterschrift

2.
Verlängert bis

..... den

Dienststelle

.....
Unterschrift

3.
Verlängert bis

..... den

Dienststelle

.....
Unterschrift

1.500.000 M. Mark Pfg.

In Worten

tausendfünfhundert

00 800 M. Pfg. erhalten.

Kasse des Finanzamts Elberfeld.



H. R. Dickup

N^o 8187



Disto — Bom para seguir viagem

para S. Paulo, Brasil, em Antuiofa

Consulado do Brasil.

Elberfeld, 31 de Dezembro 1923

Recebi *Amelton*

o Consul,

o Consul,

Amelton

N. B.

A portador viaja com seus Pass

em ut *Amelton*

Amelton

940 Johanne Figge, Wülfrath

Gegen die Ausreise des Passinhabers über eine amtlich zugelassene Grenzübergangsstelle bestehen keine steuerlichen Bedenken.

Dieser Vermerk gilt für *vier* Monate, jedoch nicht über die Gültigkeitsdauer des Passes hinaus.

Dohwinkel, den 11. Dezember 1923

408

Singanzamt.

J. L.



Figge

DEUTSCHES
REICH



REISE-
PASS

Stempel 1 2 50 000 000 000 Mark

DEUTSCHES REICH

RESPONDANTES

Fls. 6 1001

REPUBLICA DE MINERAS
SÃO PAULO



REISEPASS

Nr. 941

NAME DES PASSINHABERS

Philipp Függe

BEGLEITET VON SEINER EHEFRAU

UND VON 2 KINDERN

STAATSANGEHÖRIGKEIT

Preußen.



Ehefrau



Lichtbild



Unterschrift des Paßinhabers

Karl Tiggyn.

und seiner Ehefrau

Es wird hiermit bescheinigt, daß der Inhaber die durch das obenstehende Lichtbild dargestellte Person ist und die darunter befindliche Unterschrift eigenhändig vollzogen hat.

Elberfeld

den

11. 12. 23

Der Polizei-Präsident

[Signature]

PERSONENBESCHREIBUNG

Ehefrau

Beruf

Geburtsort

Geburtstag

Wohnort

Gestalt

Gesicht

Farbe der Augen

Farbe des Haares

Besond. Kennzeichen

KINDER

Name

Alter

Geschlecht

GELTUNGSBEREICH DES PASSES

gültig in
Auslande u. Innerhalb Deutschlands

Der Paß wird ungültig am

10. September 1945
wenn er nicht verlängert wird.

Ausstellende Behörde

Der Polizei-Präsident

Datum

11. 11. 1943

Unterschrift



VERLÄNGERUNGEN

1.

Verlängert bis

den

Dienststelle

Unterschrift

2.

Verlängert bis

den

Dienststelle

Unterschrift

3.

Verlängert bis

den

Dienststelle

Unterschrift

1.500.000 M. Mark Pfg.

in Worten

Landesbank

300.804 M. Pfg. erhalten.

Kasse des Finanzamts Eiberfeld.



Rich Dinkus

Nº 8143

Visto — Bom para seguir viagem

para S. Paulo, Brasil, via Antares

Consulado do Brasil.

Eiberfeld, 31 de Dezembro 1913

O Consul,



Recebi em 1º de Janeiro
O Consul,

Rich Dinkus

Rich Dinkus

941 Paul Tigge Wülfrath

Gegen die Ausreise des Papietehabers über eine amtlich
zugelassene Grenzübergangsstelle bestehen keine steuer-
lichen Bedenken.

Dieser Vermerk gilt für nülf Monate, jedoch
nicht über die Gültigkeitsdauer des Passes hinaus.

Dohwinkel, den 11. Dezember 1923.

407

Finanzamt.

J. 1



Tigge

DEUTSCHES
REICH



REISE-
PASS

Gebühr 1.250.000.000.000,- M.

DEUTSCHES REICH



REISEPASS

Nr. 938

NAME DES PASSINHABERS

Walser Figgis

BEGLEITET VON SEINER EHEFRAU

UND VON KINDERN

STAATSANGEHÖRIGKEIT

Preußen.

Ehefrau



Lichtbild



Unterschrift des Paßinhabers

Walter Fiedler

und seiner Ehefrau

Es wird hiermit bescheinigt, daß der Inhaber die durch das obenstehende Lichtbild dargestellte Person ist und die darunter befindliche Unterschrift eigenhändig vollzogen hat.

Eiberfeld

den

11. Dezbr. 1923.

Der Polizei-Präsident

H. H. Szymanski

PERSONENBESCHREIBUNG

Ehefrau

Beruf

Geburtsort

Geburtstag

Wohnort

Gestalt

Gesicht

Farbe der Augen

Farbe des Haares

Besond. Kennzeichen

*Lehrerin
Wülff-
rath
5. 8. 1903
Wülff-
rath
regelmäßig
regelmäßig
blau
brünett
keine*

KINDER

Name

Alter

Geschlecht

[Large diagonal scribble across the children section]

GELTUNGSBEREICH DES PASSES

Gültig in

Auslande u. Innerhalb Deutschlands

Der Paß wird ungültig am

10. Dezbr. 1925

wenn er nicht verlängert wird.

Ausstellende Behörde

Der Polizei-Präsident

Elberfeld

Datum

11. Dezbr. 1925

Unterschrift

[Signature]



VERLÄNGERUNGEN

1.

Verlängert bis

den

Dienststelle

Unterschrift

2.

Verlängert bis

den

Dienststelle

Unterschrift

3.

Verlängert bis

den

Dienststelle

Unterschrift

1.500,00 Mark Pf.

in Worten

tausend
500 M. Pf. erhalten

Kasse des Finanzamts Elberfeld.

Lothar Pöppel



N^o 818



Visto — Bom para seguir viagem
para São Paulo, via Antwerpia
Consulado do Brasil.

Elberfeld, 31 de Setembro de 1923

Recebi o valor de \$ 1.500,00

O Consul,

O Consul,

Lothar Pöppel

938 Walter Figgge, Wülfrath

Gegen die Ausreise des Pajinhabers über eine amtlich
zugelassene Grenzübergangsstelle bestehen keine steuer-
lichen Bedenken.

Dieser De merk gilt für zwölf Monate, jedoch
nicht über die Gültigkeitsdauer des Passes hinaus.

Dolkwintel, den 11. Decemb 1923.

405

Finanzamt.

J. A.



Dipert

DEUTSCHES
REICH



REISE-
PASS

Cebühr 1. 250. 000. 000. 000,- M.

DEUTSCHES REICH



REISEPASS

Nr. 939

NAME DES PASSINHABERS

Krusk Figgge

BEGLEITET VON SEINER EHEFRAU

UND VON KINDERN

STAATSANGEHÖRIGKEIT

Preußen.



Ehefrau



Lichtbild



Unterschrift des Paßinhabers

Ernst Függe.

und seiner Ehefrau

Es wird hiermit bescheinigt, daß der Inhaber die durch das obenstehende Lichtbild dargestellte Person ist und die darunter befindliche Unterschrift eigenhändig vollzogen hat.



Elberfeld

, den *11. Dez. 1923*

Der Polizei-Präsident

P. H. Symmalla

PERSONENBESCHREIBUNG

Ehefrau

Beruf *Spüler*

Geburtsort *Wülff.*

Geburtstag *21. 7. 1909*

Wohnort *Wülff.*

Gestalt *schlank*

Gesicht *regul.*

Farbe der Augen *blau*

Farbe des Haares *brünett*

Besond. Kennzeichen *Keine*

KINDER

Name

Alter

Geschlecht

GELTUNGSBEREICH DES PASSES

Gültig in

Auslande u. innerhalb Deutschlands

Der Paß wird ungültig am

10. Dezbr. 1925

wenn er nicht verlängert wird.

Ausstellende Behörde

Der Polizei-Präsident

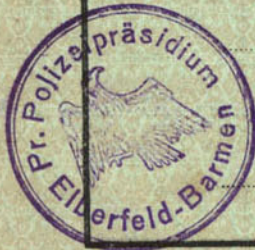
Elberfeld

Datum

11. Dezbr. 1925

Unterschrift

Sigmund



VERLÄNGERUNGEN

1.

Verlängert bis

, den

Dienststelle

Unterschrift

2.

Verlängert bis

, den

Dienststelle

Unterschrift

3.

Verlängert bis

, den

Dienststelle

Unterschrift

1.500.000 M Mark Pfg.

in Worten

Landesschatzamt

315 804 M. Pfg. erhalten.

Kasse des Finanzamts Elberfeld.

Adolf Birkup



Nº 8157

Visto — Bom para seguir viagem

para J. Parly, Brasil, v. Antuérpia

Comovado do Brasil.

Elberfeld, 31 de Dezembro 1923

O Consul,

Recebi em 4 de

O Consul

Handwritten signature and scribbles, including the name 'Kamp' and a large flourish.



939 Ernst Figge, Wülfrath

Gegen die Ausreise des Passinhabers über eine amtlich
zugelassene Grenzübergangsstelle bestehen keine steuer-
lichen Bedenken.

Dieser Vermerk gilt für zwölf Monate, jedoch
nicht über die Gültigkeitsdauer des Passes hinaus.

Dolmüchel, den 11. Dezember 1923

406



Finanzamt.

F. A.

Figge

DEUTSCHES
REICH



REISE-
PASS

Subscrip: 150000 000 000 000 000

DEUTSCHES REICH

(Stempelmarke)



REISEPASS

Nr. 899

NAME DES PASSINHABERS

Elisabeth Lehmann

BEGLEITET VON SEINER EHEFRAU

UND VON KINDERN

STAATSANGEHÖRIGKEIT

Preußen



Ehefrau

Lichtbild

Unterschrift des Paßinhabers

Isabell Schürmann

und seiner Ehefrau

Es wird hiermit bescheinigt, daß der Inhaber die durch das obenstehende Lichtbild dargestellte Person ist und die darunter befindliche Unterschrift eigenhändig vollzogen hat.

Elberfeld

den

28. 11. 1923

Der Polizei-Präsident

PERSONENBESCHREIBUNG

Ehefrau

Beruf *Contabilistin*

Geburtsort *Lerium*

Geburtstag *2. 3. 1904*

Wohnort *Halle*

Gestalt *mittel*

Gesicht *oval*

Farbe der Augen *grün*

Farbe des Haares *blond*

Besond. Kennzeichen *keine*

KINDER

Name

Alter

Geschlecht

GELTUNGSBEREICH DES PASSES

Gültig im

Auslande u. innerhalb Deutschlands

Der Paß wird ungültig am

24. November 1925

wenn er nicht verlängert wird.



Elberfeld, *am 28. 11. 1923.*

Unterschrift
Der Polizei-Präsident

[Handwritten signature]

VERLÄNGERUNGEN

1.
Verlängert bis

....., den

Dienststelle

.....

Unterschrift

2.
Verlängert bis

....., den

Dienststelle

.....

Unterschrift

3.
Verlängert bis

....., den

Dienststelle

.....

Unterschrift

11.000.000 Mark Pfg.

Loudestempel
2000 M. Pfg. e halten.

Kasse des Finanzamts Elberfeld.



Wick, D. H. H. H.

N^o 8113



Disto Bom para seguir viagem
para S. Paulo, Brasil, via Antuápolis

Comunicação do Brasil.

Elberfeld, 31 de Dezembro 1923

Recebi em 4 de Jan

O Consul

O Consul,

Ant
and J. da R. J. J. J.

899 Elisabeth Schürmann

Gegen die Ausreise des Passinhabers über eine amtlich
zugelassene Grenzübergangsstelle bestehen keine steuer-
lichen Bedenken.

Dieser Vermerk gilt für *zwölf* Monate, jedoch
nicht über die Gültigkeitsdauer des Passes hinaus.

Dohwinkel, den *19. Dezember* 192*1*.

984



Finanzamt.

J. A.

Piper

DEUTSCHES
REICH



REISE-
PASS

Subscrip: 150 000 000 000 M

DEUTSCHES REICH

(Stempelmarke)



PONTANOS
ELS

6 100M

SÃO PAULO

REISEPASS

Nr.

898

NAME DES PASSINHABERS

Ernst Figgge

BEGLEITET VON SEINER EHEFRAU

Hela Figgge geb. Behm

UND VON *2* KINDERN

STAATSANGEHÖRIGKEIT

Preuss.



Ehefrau

Unterschrift des Paßinhabers

Ernst Figge

und seiner Ehefrau

Fr. Ernst Figge

Es wird hiermit bescheinigt, daß der Inhaber die durch das obenstehende Lichtbild dargestellte Person ist und die darunter befindliche Unterschrift eigenhändig vollzogen hat.

Elberfeld den 28. 11. 1923
Der Polizei-Präsident

PERSONENBESCHREIBUNG

	Ehefrau
Beruf <i>Wassermesser</i>	<i>Haus</i>
Geburtsort <i>Wülfrath</i>	<i>Wülfrath</i>
Geburtstag <i>12.6. 1874</i>	<i>10.8. 1874</i>
Wohnort <i>Wülfrath</i>	<i>Wülfrath</i>
Gestalt <i>mittel</i>	<i>mittel</i>
Gesicht <i>oval</i>	<i>oval</i>
Farbe der Augen <i>blau</i>	<i>braun</i>
Farbe des Haares <i>blau</i>	<i>schwarz</i>
Besond. Kennzeichen <i>Keine</i>	<i>Keine</i>

KINDER

Name	Alter	Geschlecht
<i>Ernst Figge</i>	<i>11 Jahre</i>	<i>weibl.</i>
<i>Wanda Figge</i>	<i>9 Jahre</i>	<i>weibl.</i>

GELTUNGSBEREICH DES PASSES

Gültig in

Auslande u. innerhalb Deutschlands

Der Paß wird ungültig am

24. November 1925

wenn er nicht verlängert wird.

Ausstellende Behörde



Elberfeld

1. 28. 11. 1923

Unterschrift

Der Polizei-Präsident

VERLÄNGERUNGEN

1.
Verlängert bis

den
Dienststelle

Unterschrift

2.
Verlängert bis

den
Dienststelle

Unterschrift

3.
Verlängert bis

den
Dienststelle

Unterschrift

25.000 000 000 Mark Pfg.

in Worten

Twenty five thousand

000 M. Pfg. erhalten.

Kasse des Finanzamts Elberfeld



L. K. P. K.

N^o 812

Visto — Bom para seguir viagem
para São Paulo, via Antwerp

Consulado do Brasil,

Elberfeld, 31 de Dezembro de 1923

© Consul,



Recebi em 4 de

© Consul

L. K. P. K.

João de Deus P. P. K.

898 Ernst Figge & Frau geb. Bohn

Gegen die Zurückreise des Passinhabers über eine amtlich
zugelassene Grenzüberwachungsstelle bestehen keine Steuer-
befreiungen.

Dieser Zettel gilt für zwei Monate, jedoch
nicht über die Gültigkeitsdauer des Passes hinaus.

Dohrnitzel, den 28. November 1923.

4.00

Finanzamt.

J. A.



Stollweinstern.

DEPARTAMENTO ESTADUAL DO TRABALHO
DO ESTADO DE SÃO PAULO
AGENCIA OFFICIAL DE COLLOCAÇÃO

Contractado

Ernest Figger

Contractante

Cia. Ag. de Colocação

Residencia

Ilhabela.

Nº 11428.

DEPARTAMENTO ESTADUAL DO TRABALHO

DO ESTADO DE SÃO PAULO

AGENCIA OFFICIAL DE COLLOCAÇÃO

Certifico que

Ernest Figueira

à razão de *2\$000* (dois mil reis)
) por dia ou Rs. _____ p.

contractou-se com o Sr.

Cia. Agricola

hora *com* comida, conforme consta da sua procura

Colocante

de pessoal a salario N. *3347* archivada nesta

residente em

Juquieia

Agencia.

para prestar os seus serviços de

trabalho

São Paulo, *27* de *Fev.* de 192*4*

livre

trabalhando

horas por dia; obrigando-se o contractante a fazer

o pagamento ao contractado

Mensalmente



Almirante
Encarregado

0043/7577/542

ATTESTADO.

O abaixo-assinado, proprietario da Fazenda "Caiacanga" do Municipio, declaro para todos os effeitos legais que o Snr. Ernst Figge e sua mulher Jda Figge, com os seus filhos Walter, Elisabeth, Paul, Ernst, Johanna, Erna e Grete Figge, estão localizados na referida minha fazenda, trabalhando em servicos de lavoura. E por ser verdade firmo o presente.

Fazenda Caiacanga, 9 de Junho de 1924.

Guilherme Laessle

reconheço a verdade
Supra e dou fe.
Xiririca, 9 de Junho de 1924.



Eu testemo *João Santiago de Oliveira*
2.º TABELLÃO



JUIZO DE PAZ DE XIRIRICA, EM 9 de JUNHO DE 1924.

Attesto por me ser pedido verbalmente que, o Snr. Ernst Figge e sua mulher Jda Figge, com os seus filhos Walter, Elisabeth, Paul, Ernst, Johanna, Erna e Grete Figge, residem na Fazenda "Caicanga" deste Municipio, de propriedade do Snr. Daniel Roese, estão, digo, onde estão localizados.

O Juiz de Paz em exercicio:

Luiz Antonio Barbosa

Reconheço verdadeira a
Luiz Antonio Barbosa
Juiz de Paz de Xiririca
e dou fé
de Junho de 1924.
do termo de verdade
João Santiago de Souza
20 JUNHO 1924



DELEGACIA DE POLICIA DE XIRIRICA, EM 9 DE JUNHO DE 1924.

Attesto, por me ser pedido verbalmente que, o Snr. Ernst Figge e sua mulher Jda Figge e seus filhos Walter, Elisabeth, Paul, Ernst, Johanna, Erna e Grete Figge, estão todos localizados na Fazenda " Caiacanga" deste Municipio de propriedade do Snr. Danêel Roese. E por ser verdade firmo o presente.

Xiririca, data supra.

Louisa G. ...
Delegado de Policia.



reconheço verdadeira
supra e dou fé.
Xiririca, 9 de Junho de 1924.
Em testem. *João Santiago de Almeida*
2.ª TABELLA



Ao Departamento Estadual do Trabalho para que se digne mandar
informar.

Directoria de Terras, 20 - 6 - 1924.

26/6/24

Clennel J. ...
Per Director interino.

N. 315

Ernst Figge, allemão, de 49 annos, Marcineiro, sua mulher, Ida, de 49, seus filhos, Walter, de 20, Paul, de 18, Joanna, de 16, Ernesto, de 14, Erna, de 12, e Margarete, de 9 annos, e sua nora Elizabetta, de 20 annos, procedentes do porto de Antuerpia, vieram pelo vapor "Formosa," entraram na Hospedaria deste Departamento, em 6 de Fevereiro ultimo e seguiram para a fazenda da Companhia Agricola "Caicanga," em Xiririca, contractados pela procura n.3.347.

A localização da familia acima referida está em ordem. Conforme se verifica pelo documento junto o requerente devia ter despendido a importancia de LIBRAS... 136.

Departamento Estadual do Trabalho, São Paulo, 8 de Agosto de 1924.

Theo. Ferraz
Director.

Recebo a 8/8/24

Ar. M. B. Ferraz

A familia está bem consti-
tuída, bem passiva a localisação
é atestada na esta esta-
filhados e o relativo as despesas
de viagens mas está com a
juiza reconhecida.

Texas, 8-9-24

O'Leary
J. J. O'Leary

Depulise et docs.

q. lesto
Sein. Tor. inf.
11. 9. 24

Estão regularizados os docu-
mentos.

Texas, 13-9-24

O'Leary
J. J. O'Leary

Providence re.

q. lesto
Sein. Tor. inf.
15. 9. 24

Ernst Tigge
136 liberal. test. 100

Providence i. Contador. a 20-IX-24

J. J. O'Leary

N.º 258

No. 1X

24

Snr. Contador Interino.

Solicito vossas providencias no sentido de, pela verba "Immigração" § 32 art. 62 do Orçamento vigente, ser requisitado o pagamento de Libras esterlinas Cento e trinta e seis (136 Libras esterlinas), a favor do immigrante Ernst Figge, pelas despesas feitas com sua passagem e de sua familia, do porto de Hamburgo ao de Santos, conforme documento junto.

Saúde e Fraternidade.

Director Interino.